

**SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN****1.1. IDENTIFICACIÓN**

Forma de producto : Mezclas  
Nombre del producto : Daraclean 235

**1.2. USOS PERTINENTES IDENTIFICADOS DE LA SUSTANCIA O DE LA MEZCLA Y USOS DESACONSEJADOS**

Uso de la sustancia/mezcla : Ensayos no destructivos.

**1.3. DATOS DEL PROVEEDOR DE LA FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fabricante	Distribuidor
Magnaflux 155 Harlem Ave. Glenview, IL 60025 - USA T 847-657-5300	

**1.4. TELÉFONO DE EMERGENCIA**

Número de emergencia : CHEMTREC 800-424-9300

**SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS****2.1. CLASIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O DE LA MEZCLA**

Los peligros que constan en esta hoja de datos de seguridad (SDS) son aplicables al producto a su concentración total. Al diluir el producto, los peligros se reducirán. Es responsabilidad del empleado/usuario determinar el equipo de protección personal y las medidas de seguridad adecuados al usar el producto diluido.

**Classificado GHS**

Skin Irrit. 2  
Eye Dam. 1  
Carc. 2

**2.2. ELEMENTOS DE LA ETIQUETA****Etiquetado GHS**

Pictogramas de peligro (GHS) :



GHS05

GHS08

Palabra de advertencia (GHS) :

Peligro

Indicaciones de peligro (GHS) :

Provoca irritación cutánea. Provoca lesiones oculares graves. Se sospecha que provoca cancer.

Consejos de prudencia (GHS) :

Lavarse las manos concienzudamente después de la manipulación. Pedir instrucciones especiales antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un médico. Guardar bajo llave. Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de recogida de residuos peligrosos o especiales, con arreglo a la normativa local, regional, nacional y/o internacional.

**2.3. OTROS PELIGROS**

No se dispone de más información

**2.4. TOXIDAD AGUDA DESCONOCIDA**

No aplicable.

**SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES****3.1. SUSTANCIA**

No aplicable

Preparado según el Estándar de Comunicación de Peligro (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y el Reglamento de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

### 3.2. MEZCLAS

Nombre	Identificador del producto	%
Trietanolamina	(N° CAS) 102-71-6	4,88
Ácido nonanoico	(N° CAS) 112-05-0	4,75
Dietanolamina	(N° CAS) 111-42-2	0,11

## SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

### 4.1. DESCRIPCIÓN DE LOS PRIMEROS AUXILIOS

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	: Si respira con dificultad, transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Consultar a un médico en caso de malestar.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	: Si entra en contacto con la piel, enjuáguela inmediatamente con mucha agua. Quite la ropa y calzado contaminados. Lave la ropa antes de volver a usarla. Llame a un médico si aparece y persiste alguna irritación.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	: Si entra en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con mucha agua durante 15 minutos. Si puede, quite los lentes de contacto, si existen. Consulte con un doctor inmediatamente.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	: Si se traga, NO induzca vómito a menos que se lo indique un médico. Nunca administre nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar a un médico en caso de malestar.

### 4.2. PRINCIPALES SÍNTOMAS Y EFECTOS, AGUDOS Y RETARDADOS

Síntomas y lesiones posibles en caso de inhalación	: Puede causar la irritación del sistema respiratorio.
Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con la piel	: Provoca irritación cutánea. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, edema, sequedad, degreasamiento y agrietamiento de la piel.
Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con los ojos	: Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir molestias o dolor, exceso de parpadeo y lagrimeo con un marcado enrojecimiento e hinchazón de la conjuntiva. Puede provocar quemaduras.
Síntomas y lesiones posibles en caso de ingestión	: Puede ser dañino si se ingiere. Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos.

### 4.3. INDICACIÓN DE TODA ATENCIÓN MÉDICA Y DE LOS TRATAMIENTOS ESPECIALES QUE DEBAN DISPENSARSE INMEDIATAMENTE

Los síntomas pueden no presentarse inmediatamente. En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresle la etiqueta o la hoja de datos de seguridad).

## SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### 5.1. MEDIOS DE EXTINCIÓN

Medios de extinción apropiados	: Niebla de agua. Espuma. Producto químico seco. Dióxido de carbono.
Medios de extinción no apropiados	: No utilizar chorros de agua concentrados, ya que podrían dispersar y extender el fuego.

### 5.2. PELIGROS ESPECÍFICOS DERIVADOS DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA

Peligro de incendio	: Los productos de combustión pueden incluir, pero no se limitan a: óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno.
Reactividad	: No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

### 5.3. RECOMENDACIONES PARA EL PERSONAL DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Protección durante la extinción de incendios	: Manténgalo contra el viento con respecto al fuego. Utilice vestimenta completa contra incendios y protección respiratoria (SCBA).
--	---

## SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### 6.1. PRECAUCIONES PERSONALES, EQUIPO DE PROTECCIÓN Y PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA

Medidas generales	: Use la protección personal recomendada en Sección 8. Aísle el área peligrosa y no permita el ingreso de personal innecesario y sin protección. Los derrames de este material son resbaladizos.
-------------------	--

#### 6.1.1. PARA EL PERSONAL QUE NO FORMA PARTE DE LOS SERVICIOS DE EMERGENCIA

No se dispone de más información

#### 6.1.2. PARA EL PERSONAL DE EMERGENCIA

No se dispone de más información

### 6.2. PRECAUCIONES RELATIVAS AL MEDIO AMBIENTE

No se dispone de más información

Preparado según el Estándar de Comunicación de Peligro (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y el Reglamento de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

### 6.3. MÉTODOS Y MATERIAL DE CONTENCIÓN Y DE LIMPIEZA

- Para retención : Contenga y/o absorba los derrames con un material inerte (por ejemplo arena, vermiculita), luego póngalo en un recipiente adecuado. No lo vierta en la alcantarilla o permita que entre en las vías pluviales. Utilice Equipo de Protección Personal (EPP) adecuado.
- Procedimientos de limpieza : Recoja el material y colóquelo en un recipiente de deshecho. Asegure la ventilación.

### 6.4. REFERENCIA A OTRAS SECCIONES

Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual"

## SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### 7.1. PRECAUCIONES PARA UNA MANIPULACIÓN SEGURA

- Precauciones para una manipulación segura : Evítese el contacto con los ojos y la piel. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. No lo ingiera. Manipular y abrir los recipientes con precaución. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.
- Medidas de higiene : Lave las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Lávese las manos antes de comer, beber o fumar.

### 7.2. CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO SEGURO, INCLUIDAS POSIBLES INCOMPATIBILIDADES

- Condiciones de almacenamiento : Manténgase fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado.

## SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### 8.1. PARÁMETROS DE CONTROL

Trietanolamina (102-71-6)		
ACGIH	ACGIH TWA (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup>
OSHA	No aplicable.	

Ácido nonanoico (112-05-0)		
ACGIH	No aplicable.	
OSHA	No aplicable.	

Dietanolamina (111-42-2)		
ACGIH	ACGIH TWA (mg/m <sup>3</sup> )	1 mg/m <sup>3</sup> (fracción inhalable y vapor)
OSHA	No aplicable.	
NIOSH	NIOSH REL (TWA) (mg/m <sup>3</sup> )	15 mg/m <sup>3</sup>
NIOSH	NIOSH REL (TWA) (ppm)	3 ppm

### 8.2. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN

- Controles técnicos apropiados : Use ventilación adecuada como para mantener la exposición (niveles de polvo en el aire, vapores, etc.) por debajo de los niveles límites recomendados.
- Protección de las manos : Use guantes resistentes a productos químicos.
- Protección ocular : Use protección ocular aprobada (gafas protectoras químicas correctamente colocadas) y protección para la cara (máscara).
- Protección de la piel y del cuerpo : Llevar ropa de protección adecuada.
- Protección de las vías respiratorias : En caso de ventilación insuficiente, utilizar un aparato respiratorio adecuado. La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo de los niveles, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado.
- Control de la exposición ambiental : Mantener los niveles por debajo de los límites de la Comunidad para la protección del medioambiente.
- Información adicional : No coma, fume o beba donde los materiales son manipulados, procesados o almacenados. Lávese las manos cuidadosamente antes de comer o fumar. Manéjelo de acuerdo con las normas industriales de higiene y seguridad.

## SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1. INFORMACIÓN SOBRE PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS BÁSICAS

- Forma/estado : Líquido
- Apariencia : Brumoso
- Color : Ambarino

Preparado según el Estándar de Comunicación de Peligro (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y el Reglamento de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

Olor	: No hay datos disponibles
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: 7 - 8
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: Inicial: ~ 100 °C (212 °F)
Punto de inflamación	: No hay datos disponibles
Grado de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No inflamable
Presión de vapor	: 18 mm Hg @ 20 °C (68 °F)
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: ~ 1
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Coefficiente de partición n-octanol/agua	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: No hay datos disponibles
Límites de explosión	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedad de provocar incendios	: No hay datos disponibles

## 9.2. INFORMACIÓN ADICIONAL

Contenido de COV : 10,16 g/l

## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### 10.1. REACTIVIDAD

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

### 10.2. ESTABILIDAD QUÍMICA

Estable bajo condiciones normales de almacenamiento.

### 10.3. POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

### 10.4. CONDICIONES QUE DEBEN EVITARSE

Calor. Materiales incompatibles.

### 10.5. MATERIALES INCOMPATIBLES

Oxidantes potentes.

### 10.6. PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS

Puede incluir, pero no se limita a: óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno.

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1. INFORMACIÓN SOBRE LOS EFECTOS TOXICOLÓGICOS

Toxicidad aguda (oral)	: No clasificado.
Toxicidad aguda (cutánea)	: No clasificado.
Toxicidad aguda (inhalación)	: No clasificado.

Daraclean 235	
DL50 oral rata	> 2000 mg/kg (Estimación de toxicidad aguda calculada)
DL50 cutáneo conejo	> 2000 mg/kg (Estimación de toxicidad aguda calculada)
CL50 inhalación rata	> 20 mg/l/4h (Estimación de toxicidad aguda calculada)
Trietanolamina (102-71-6)	
DL50 oral rata	4190 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 20 ml/kg

Preparado según el Estándar de Comunicación de Peligro (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y el Reglamento de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

<b>Ácido nonanoico (112-05-0)</b>	
DL50 oral rata	> 2 g/kg

<b>Dietanolamina (111-42-2)</b>	
DL50 oral rata	780 mg/kg

Corrosión o irritación cutáneas	: Provoca irritación cutánea. pH: 7 - 8
Lesiones oculares graves o irritación ocular	: Provoca lesiones oculares graves. pH: 7 - 8
Sensibilización respiratoria o cutánea	: No clasificado.
Mutagenicidad en células germinales	: No clasificado.
Carcinogenicidad	: Se sospecha que provoca cáncer.

<b>Trietanolamina (102-71-6)</b>	
Grupo CIIC	3 - Inclasificable

<b>Dietanolamina (111-42-2)</b>	
Grupo CIIC	2B - Posiblemente carcinógeno en humanos
In OSHA Hazard Communication Carcinogen list	Sí

Toxicidad para la reproducción	: No clasificado.
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	: No clasificado.
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	: No clasificado.
Peligro por aspiración	: No clasificado.
Síntomas y lesiones posibles en caso de inhalación	: Puede causar la irritación del sistema respiratorio.
Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con la piel	: Provoca irritación cutánea. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, edema, sequedad, degreasamiento y agrietamiento de la piel.
Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con los ojos	: Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir molestias o dolor, exceso de parpadeo y lagrimeo con un marcado enrojecimiento e hinchazón de la conjuntiva. Puede provocar quemaduras.
Síntomas y lesiones posibles en caso de ingestión	: Puede ser dañino si se ingiere. Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos.

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### 12.1. TOXICIDAD

Ecología - general	: Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
--------------------	---

<b>Trietanolamina (102-71-6)</b>	
CL50 peces 1	10600 - 13000 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Pimephales promelas [flow-through])
CL50 peces 2	> 1000 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Pimephales promelas [static])

<b>Ácido nonanoico (112-05-0)</b>	
CL50 peces 1	93,4 - 115 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Pimephales promelas [flow-through])
CL50 peces 2	68 - 121 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Oncorhynchus mykiss [static])

<b>Dietanolamina (111-42-2)</b>	
CL50 peces 1	4460 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Pimephales promelas [flow-through])
CE50 Daphnia 1	55 mg/l (Exposure time: 48 h - Species: Daphnia magna)
CL50 peces 2	1200 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Pimephales promelas [static])
CE50 otros organismos acuáticos 2	2,1 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Pseudokirchneriella subcapitata)

### 12.2. PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD

<b>Daraclean 235</b>	
Persistencia y degradabilidad	No establecido.

Preparado según el Estándar de Comunicación de Peligro (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y el Reglamento de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

**12.3. POTENCIAL DE BIOACUMULACIÓN**

Daraclean 235	
Potencial de bioacumulación	No establecido.
Trietanolamina (102-71-6)	
FBC peces 1	< 3,9
Coeficiente de partición n-octanol/agua	-2,53
Dietanolamina (111-42-2)	
FBC peces 1	(no significant bioconcentration)
Coeficiente de partición n-octanol/agua	-2,18 (at 25 °C)

**12.4. MOVILIDAD EN EL SUELO**

No se dispone de más información

**12.5. OTROS EFECTOS ADVERSOS**

Produce efectos en el calentamiento global : Se desconocen los efectos de este producto.

**SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**
**13.1. MÉTODOS PARA EL TRATAMIENTO DE RESIDUOS**

Recomendaciones para la eliminación de productos/envases : Este material debe ser desechado de acuerdo con las regulaciones locales, estatales, provinciales y federales vigentes. Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible.

**SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

Según los requisitos de DOT/TDG/IATA/IMDG

DOT (granel)	: No regulado
DOT (no a granel)	: No regulado
TDG	: No regulado
IATA	: No regulado
IMDG	: No regulado

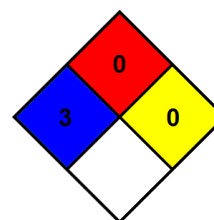
**SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**
**15.1. NORMATIVA FEDERAL**

Todos los componentes de este producto se encuentran listados en, o excluidos del listado de, el inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA en inglés) de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos.

Todos los componentes de este producto se encuentran listados en, o excluidos del listado de, los inventarios canadienses de la DSL (Domestic Substances List) y la NDSL (Non-Domestic Substances List).

Dietanolamina (111-42-2)	
Homologado en la Sección 313 SARA (Listado de químicos tóxicos específicos)	
CERCLA RQ	100 lb
SARA sección 313 - Informe de emisiones	1 %

NFPA peligro para la salud	: 3
NFPA peligro de incendio	: 0
NFPA reactividad	: 0


**15.2. NORMATIVA INTERNACIONAL**

No se dispone de más información

**15.3 US REGULACIONES ESTATALES**

Proposición 65 de California - Este producto contiene, o puede contener, trazas de una sustancia (s) que el estado de California considere que puede causar cáncer, daños en el desarrollo y/o en la reproducción

Preparado según el Estándar de Comunicación de Peligro (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y el Reglamento de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

<b>Dietanolamina (111-42-2)</b>				
EE. UU. - California - Propuesta 65 - Liste de carcinógenos	EE. UU. - California – Proposición 65 - Toxicidad para el desarrollo	EE. UU. - California – Proposición 65 - Toxicidad para el sistema reproductor - Femenino	EE. UU. - California – Proposición 65 - Toxicidad para el sistema reproductor - Masculino	Ningún nivel de riesgo de importancia (NSRL)
Si	No	No	No	

<b>Trietanolamina (102-71-6)</b>
U.S. - New Jersey - Lista de Sustancias Peligrosas Right to Know U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List

<b>Dietanolamina (111-42-2)</b>
U.S. - New Jersey - Lista de Sustancias Peligrosas Right to Know U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) - Environmental Hazard List U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List

## SECCIÓN 16: INFORMACIÓN ADICIONAL

Fecha de revisión : 12/29/2016  
 Información adicional : Ninguno.  
 Preparado por : Nexreg Compliance Inc.  
[www.Nexreg.com](http://www.Nexreg.com)



SDS HazCom 2012 - WHMIS 2015 Nexreg Magnaflux

*Descargo: Creemos que las declaraciones, información técnica y recomendaciones contenidas aquí son confiables, pero se suministran sin ninguna garantía de ningún tipo. La información contenida en este documento se aplica a este material específico de la forma suministrada. Puede no ser válido para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Es responsabilidad del usuario el estar satisfecho con respecto a la idoneidad e integridad de esta información para el uso particular del usuario.*